

СОДЕРЖАНИЕ

Цель перечня ключевых вопросов в процессе решения гендерных проблем в секторе водоснабжения и санитарии	2
Почему гендер считается важным в проектах водоснабжения и санитарии?	3
Ключевые вопросы и меры, реализуемые в рамках проектного цикла	7
Гендерный Анализ	11
Структура проекта	19
Политический диалог	25
Приложение: Техническое Задание для Специалистов по Гендеру	27
Справочная литература	28

СОКРАЩЕНИЯ

МИОП	Мониторинг и оценка эффективности
ОФС	Организации в рамках сообществ
РСЧБ	Развивающиеся Страны- Члены Банка
ИА	Исполнительное Агентство
ПТМ	Промежуточные транспортные меры
НСО	Предварительная Социальная Оценка
МИО	Мониторинг и Оценка
НПО	Неправительственная Организация
ЭС	Эксплуатация и Содержание
ТСДПП	Техническое Содействие для Подготовки Проекта
ОИРП	Отчет и Рекомендация Президента
СО	Социальная оценка
ОСРиУЭ	Отдел социального развития управления по экологии и социальному развитию
ТЗ	Техническое Задание
ЖВР	Женщины в Развитии
ВСС	Водоснабжение и санитария
КВП	Комитет водопользователей
ГВП	Группа водопользователей

Цель составления ключевых вопросов в процессе решения гендерных проблем в секторе водоснабжения и санитарии-

Ключевые вопросы в процессе решения гендерных проблем помогут персоналу и консультантам в реализации политики и стратегических задач АБР по вопросам гендера и развития (ГИР). (*Смотрите Политику АБР по Гендеру и Развитию, Май 1998г.*) Ключевые вопросы будут служить руководством в процессе определения основных гендерных проблем в сфере водоснабжения и санитарии при определении вопросов доступа к ресурсам, роли и ответственности, издержек и приоритетов в релевантной гендерной стратегии, компонентов и индикаторов эффективности решения указанных проблем на протяжении всех циклов реализации проекта/программы.

Персонал АБР должен использовать ключевые вопросы в процессе выявления гендерных проблем в секторе, в рамках предварительной социальной оценке (ПСО) и выявления конкретных фактов в рамках подготовки проекта технического содействия (ТСДПП). Консультанты должны опираться на предлагаемый перечень в процессе проведения детального социологического анализа на этапе подготовки проекта ТС. Следует, однако, отметить, что не все вопросы в равной степени релевантны для всех проектов, поэтому консультанты и персонал Банка должны селективно подойти к выбору вопросов адекватных в том или ином контексте.

Данная брошюра содержит также руководство по подготовке технических заданий для проведения первичной социальной оценки, ориентированной на решение гендерных проблем, а также конкретные социологические исследования, проводившиеся в рамках про-

ектов АБР, в качестве иллюстративного материала эффективного решения гендерных вопросов в процессе реализации проектов ВСС

Ключевые вопросы в основном разработаны для сельских сообществ и городских проектов по ВСС, хотя многие вопросы и методики, отмеченные здесь, в целом применяются для всех проектов ВСС. Для городских проектов ВСС, можно также обратиться к ключевым гендерным вопросам по Городскому Развитию и Жилищному Строительству. (Предстоящий проект АБР)

В процессе разработки проектов предлагаемый перечень может быть использован наряду с руководством АБР по инкорпорации социальных аспектов в процесс реализации проектов (1994г.), руководством по мониторингу и оценке эффективности, а также с целым рядом кратких инструктивных документов по проблемам женщин. Дополнительная справочная литература представлена в заключение данной брошюры.

Ключевые вопросы были подготовлены Сономи Танака из Отдела Социального Развития (ОСР) Управления Экологии и Социального Развития, которая использовала предварительную работу Пенелопы Шоефл-консультанта, и при техническом руководстве Ширин Латиф из ОСР. Мари Анн Асико отредактировала текст, и окончательный вариант был подготовлен при техническом содействии Джун Дела Круз.

Маривик Гильерм обеспечила необходимую помощь в публикации материала. Перевод на русский язык осуществлен Аскарком Джураевым

Почему гендер считается важным в проектах водоснабжения и санитарии¹ ?

Проекты Водоснабжения и санитарии, реализованные АБР за последние несколько десятилетий, свидетельствуют о тесной взаимосвязи между решением проблем и привлечением к реализации проектов женщин, с одной стороны, и уровнем эффективности проекта и достижением устойчивой системы управления проектами ВСС с другой. Опыт реализации выше-названных проектов позволил извлечь определенные уроки, в частности:

Как решаются конфликты в водораспределении для сельскохозяйственных нужд и коммунально-бытовых услуг между водопользователями ?

Женщины играют основную роль при получении, доставке, пользовании, и управлении водой в домашнем хозяйстве. Они также отвечают за бытовые вопросы, и санитарные работы, проводимые в сообществе. Все же, во многих обществах, мнение женщин не учитывается систематически в органах, которые отвечают за принятие решений. Проекты ВСС, в основном предназначены, чтобы устранить этот недостаток.

¹ Этот раздел в основном использует материалы Вейкмана (1995), и Фонг ет Ала (1996)

Разнообразные следствия решения гендерных проблем

Концентрация внимания на гендер приводит к положительным результатам, которые выходят за рамки эффективной реализации проекта ВСС, о чем свидетельствуют такие аспекты как более эффективное осуществление операций по закупке, в вопросах эксплуатации и содержания (ЭИС), возврате заемных средств, и осведомленности в вопросах гигиены. Другие преимущества включают следующее.

- *Экономическая выгода*: Представление возможности большего доступа к воде дает женщинам больше времени для других работ, которые позволяют генерировать определенный доход, и позволяет женщинам уделять больше внимания потребностям членов их семьи, а также позволяет улучшить собственное благосостояние, и досуг, что в свою очередь способствует развитию экономики в целом..

Женщины играют основную роль в процессе водосбора, доставки, пользования и управления водными ресурсами.

Они также отвечают за санитарные работы, проводимые в сообществе. И тем не менее, мнение женщин практически не учитывается в процессе принятия стратегических решений.

- *Выгода детям*: Освобожденные от тяжелой работы по водосбору, дети, особенно девочки, могут посещать школу. Следовательно, выгоду, как можно ожидать, получают все поколения в семье

- *Усиление полномочий женщин*: Вовлечение в проекты ВСС усиливает роль женщин, особенно, когда работа в рамках проекта, приносит определенный доход, и предоставляет доступ к производительным ресурсам, таким, как кредиты.

В числе других факторов, определяющих эффективность и устойчивость управления проектами ВСС, следует назвать следующие два: участие бенефициариев, и снижение уровня бедности. В рамках проектов ВСС должны быть решены такие вопросы, как факторы, ограничивающие участие женщин в разработке проекта, строительстве, ЭИС, обучении, и МИО. Проект должен также учитывать наличие связи между гендером и бедностью путем выявления, например, домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, а также конкретных потребностей данных хозяйств.

Гибкий, и ориентированный на процессы подход, основанный на предшествующем опыте работает лучше, чем простое копирование; поэтому, организация непрерывного диалога между руководством проекта и бенефициариями имеет важное значение.

В случае, если бенефициарии проекта будут иметь достаточно времени, возможность более гибко подходить к процессу разработки проекта, а также полномочия на внесение определенных корректировок, тогда они, вероятно, будут чувствовать себя непосредственно участниками проекта. Это позволит им использовать ранее полученные знания, и вести переговоры с персоналом проекта, и поставщиками услуг. Поэтому, в проект должен быть включен механизм, стимулирующий двухстороннее взаимодействие между бенефициариями и поставщиками услуг.

При решении
гендерных проблем
необходимо,
прежде всего,
учитывать
потребности
малоимущих слоев
населения и шире
привлекать их к
принятию решения.

Блок - 1

Проекты, реализуемые в данном секторе: Четкая Институциональная Структура, необходимая для реализации компонентов проекта

Проект ВСС часто имеет форму представления займа сектору, в котором, реализуются отдельные субпроекты, ориентированные на оказание поддержки в реализации стратегических реформ в рамках данного сектора, и удовлетворение потребности бенефициариев. В период предоставления займа на реализацию проектов в рамках данного сектора, невозможно определить детальную структуру проекта в период его одобрения. Поэтому очень важно, чтобы имелись четкие правила и механизмы, гарантирующие соответствующее решение гендерных проблем и обеспечивающие участие женщин в процессе реализации проекта. Особое внимание в период представления займа следует уделить нижеследующему:

- правовая структура и стратегия данного сектора, например, инкорпорация гендерных проблем в новое законодательство в сфере водоснабжения;
- критерии выбора подпроектов, например, равное представление женщин в группах водопользователей и их исполнительных комитетах;
- развитие потенциальных возможностей персонала, консультантов, и неправительственных организаций в проведении проектной социальной оценки и социальной подготовки, например, определение эффективных неправительственных организаций, обучение проектного штата и неправительственных организаций по основам гендера, и методике коллективного участия;
- организационное становление бенефициариев в планировании и реали-

зации проекта, и развитие потенциальных возможностей бенефициариев (мужчин и женщин) в вопросах планирования и реализации субпроектов, организации тренинга для бенефициариев по техническим, финансовым, организационным вопросам, а также вопросам гигиены / санитарии;

- децентрализованное принятие решений, например, учреждение групп водопользователей и, по необходимости, там, где этого требуют культурные традиции, отдельных женских групп.

- четкое разделение обязанностей между центральным и местными органами власти, проектным офисом и группами водопользователей, например, распределение затрат, земляные работы, трудовые ресурсы, ЭИО, механизмы решения споров, МИО;

- (В случае реализации пилотного проекта для первых нескольких подпроектов) Экстраполяция результатов пилотных проектов по ВСС ориентированных на решение гендерных проблем на другие проекты;

- Разработка конкретных мер проведения МИО, позволяющих определить эффективность проекта с точки зрения решения гендерных проблем и получить гендерно-дезагрегированные индикаторы.

Некоторые проекты сектора ВСС: Пакистан: Проект Сельского Водоснабжения и Санитарии в Пенджабе (Секторный) (1994г., заем - 1349 Пакистан), МОР: Проект Сектора Сельского Водоснабжения и Санитарии (1994г., заем - 1352 ИНО), Филиппины: Проект Сектора Сельского Водоснабжения и Санитарии (1996г. заем - 1440 Филип.).

Конкретное социологическое исследование

Ключевые вопросы и основные действия в рамках проектного цикла

Для выявления и решения проблем гендера в проектном цикле, используются следующие три главных инструмента: гендерный анализ, дизайн проекта, и политический диалог.

Гендерный Анализ - неотъемлемая часть ПСО процесса выявления конкретных фактов в период реализации ТС в рамках подготовки проекта и проведения социологической оценки (СО). Гендерный анализ служит основой решения гендерных проблем в рамках проекта, и должен быть включен в заключительный отчет относительно ТСДПП и в отчет и рекомендации Президента (ОИРП). *Политический диалог* с исполнительными и другими агентствами в РСЧБ должен быть непрерывным процессом, применимым ко всем стадиям проектного цикла. Результаты и рекомендации гендерного анализа и реакции бенефициариев, полученные в ходе реализации проекта необходимо обсудить в процессе планирования проекта для определения потребностей в дальнейших действиях. Когда используются эти инструменты в проектном цикле? Какие действия должны быть предприняты, и в какой стадии? Таблица 1 подводит итоги основных мероприятий, реализуемых на каждой стадии проектного цикла. Хотя Таблица 1 в целом применяется ко всем проектам ВСС, проекты, реализуемые на заемные средства, в рамках которых на момент проведения оценки нет четко разработанного проекта по каждому отдельному компоненту, требуют несколько иного подхода. В частности, основным приоритетом должна стать разработка институциональной основы решения гендерных проблем. Блок 1 представляет некоторые взгляды на вопрос о том, на что должно быть обращено внимание в течение подготовки займового проекта для сектора ВСС.

Таблица 1

Фокусирование внимания на вопросы гендера в проектном цикле: Ключевые мероприятия

СТАДИИ ПРОЕКТА	ОТВЕТСТВЕННЫЙ
ПСО в подготовке ТСДПП	Руководитель Миссии/Консультант
СО период подготовки ТЭО ТСДПП	Консультант в сотрудничестве с Отделом Социального Развития, управлением Экологии и Социального Развития (УЭСР), и партнерами из развивающихся стран, членов банка (СЧБ)
Подготовка и завершение ОИРП, и заемного соглашения	Руководитель Миссии, УЭСР
Переговоры по заемному соглашению	Руководитель Миссии.
Реализация проекта.	Управление проектов, персонал РСЧБ.
Мониторинг и оценка эффективности(МИОВ).	Управление проектов, персонал РСЧБ

КЛЮЧЕВЫЕ ЭТАПЫ РЕАЛИЗАЦИИ

- ☑ Определение ключевых гендерных вопросов и вопросов женского участия, и дальнейшие информационные потребности в ТСДПП.
- ☑ Определение роли гендера в проектных целях.
- ☑ Подготовка Технического Задания (ТЗ) для специалиста по гендеру или социолога.

- ☑ Проведение гендерного анализа как части СО.
- ☑ Составление социально-экономической характеристики основных групп - участников в проектном регионе, и гендерно-дезагрегированных данных.
- ☑ Исследование различий гендера: в уровне знании, отношениях, методах, ролях, статусе, благосостоянии, ограничениях, потребностях, приоритетах, и в других факторах, затрагивающих эти различия.
- ☑ Оценка потенциальных возможностей женщин и мужчин участия в проекте, и факторов, воздействующие на реализацию данного потенциала.
- ☑ Оценка потенциального, дифференцированного в соответствии гендерной принадлежностью воздействий проекта на достижение максимальной эффективности проекта, и сведение к минимуму негативного эффекта.
- ☑ Определение правительственных агентств и неправительственных организаций, а также организаций в рамках сообществ (ОФС), и женских групп, которые могут быть использованы в рамках технического содействия для подготовки проекта, и при реализации проекта. Оценка их потенциала.
- ☑ Корректировка по мере необходимости соответствующих стратегических направлений и законов (например, закон о правах наследования, устав групп водопользователей).
- ☑ Определение информационных пробелов, связанных с вышеупомянутыми проблемами.
- ☑ Вовлечение мужчин и женщин в разработку проекта.
- ☑ Включение результатов гендерного анализа в структуру проекта.

- ☑ Обеспечение включения гендерных вопросов в соответствующие компоненты проекта. (Включая цели и проекта, масштаб, вопросы бедности и социальные меры, смету расходов, институциональные меры, приложения по социальным вопросам, и ТЗ консультанта для реализации и оказания поддержки в процессе МИО).
- ☑ Представление классификационной характеристики проекта с точки зрения реализации программы „ женщины в развитии „ (ЖВР) (то есть, первичный, вторичный, нулевой).
- ☑ Составление перечня ключевых мероприятий в рамках решения гендерных проблем, обеспечивающих соответствие данных мероприятий законодательной базе РСЧБ.

- ☑ Составление списка невыполненных работ в качестве условий для реализации проекта.

- ☑ Обзорный Отчет о достигнутых результатах.
- ☑ Изменение структуры проекта, при необходимости.

- ☑ Контроль гендерно-дезагрегированных индикаторов эффективности проекта.
- ☑ Изменение структуры проекта при необходимости.

Блок - 2

Социальный Фонд Развития в Мальдивах: „Гибкое“ Финансирование с целью удовлетворения разнообразных Потребностей Сообщества

В рамках Регионального Проекте Развития в Мальдивах (1999г.) при содействии Банка Мальдив будет создан Социальный Фонд Развития (СФР), нацеленный главным образом на решение проблем женщин, с учетом их интересов на всех 13 островах, охваченных проектом. 2 миллиона долларов США будут выделены СФР с целью расширения участия домашних хозяйств-бенефициариев при определении и управлении микро-проектами, ориентированными на получение определенного дохода. Микро-проекты будут выбираться с учетом интересов бенефициариев (например, овощные и садовые хозяйства, магазины, профессиональное обучение). Особое внимание уделяется активному участию женщин, учитывая высокий уровень миграции мужчин на другие курортные острова (что часто приводит к разводу) Эти сведения были получены в результате проведения совместной социальной оценки. Половина СФР будет реализована на действия, приносящие доход в сельскохозяйственных и несельскохозяйственных секторах, в то время как другая половина фонда, как ожидается, будет направлена на улучшение ВСС,

**Конкретное
социологическое
исследование**

в частности, строительство туалетов, переработку твердых отходов, и приобретение соответствующего оборудования, с использованием соответствующей технологии. Предусмотрено также равноправное участие мужчин и женщин в стратегических органах: Комитет СФР из трех женщин и трех мужчин, избирается совместно с Комитетом Развития Острова и Женским Комитетом, который будет отвечать за сбор платы за услуги, проводить отбор заявлений, и контролировать действия, финансируемые СФР, и работать под управлением руководства проекта. Комитет регулярно будет рассматривать процесс реализации проекта, и вносить рекомендации руководству проекта касательно внесения необходимых изменений. Такой четкий механизм осуществления обратной связи, как ожидается, обеспечит возможность для внесения корректировок в период реализации проекта. Кроме того, наряду с обеспечением рабочих мест для женщин, СФР, как ожидается, создаст рабочие места для мужчин, эмигрировавших в другие регионы, т.е. позволит им вернуться назад и воссоединиться с семьей.

Гендерный Анализ

Гендерный Анализ для проекта обычно проводится в рамках ПСО или СО. Услуги Консультанта по вопросам гендерного анализа и предварительной разработки проекта в рамках ТСДПП могут потребоваться на период от одного до трех человеко-месяцев, в зависимости от масштаба и характера проекта. Внимание должно также быть уделено используемым методикам. Группа реализации проекта должна соблюдать адекватный гендерный баланс, с учетом культурных традиций и гендерных проблем.

Ниже представлены необходимые меры и вопросы, которые должны быть решены в рамках гендерного анализа

Непрерывный диалог с бенефициариями приводит к повышению эффективности проектов, как на стадии их разработки, так и на стадии реализации, а также большей заинтересованности бенефициариев в успешной реализации проекта.

Методика

Анализ статистических данных

- ☑ Проанализируйте имеющуюся информацию (например, статистические данные, анализ гендера, документы предыдущих финансируемых донорами проектов ВСС) связанную с услугами ВСС, предоставляемыми в регионе реализации проекта, а также социально-экономические характеристики целевой группы.
- ☑ Проанализируйте соответствующую юридическую (например, закон о наследовании земли), стратегическую (например, субсидии на оплату услуг), и институциональную структуру (например, административная система в сфере водоснабжения) и ее влияние на решение гендерных вопросов.

Имеются ли различия в доступе мужчин и женщин к производительным ресурсам и услугам?

Исследование домашних хозяйств

- ☑ Составьте гендерно-дезагрегированные социально-экономические характеристики, и определите виды деятельности, ограничения, и потребности целевой группы в ВСС.
- ☑ Соберите информацию о количественных параметрах.

Методика коллективного участия (например, проведение быстрой совместной оценки, обсуждения в группах бенефициариев, экспресс-интервью, обход)

- ☑ Соберите качественную информацию, которая не может быть собрана в рамках исследований.
- ☑ Определите возможности, привлечения мужчин и женщин бенефициариев, а также других заинтересованных сторон, особенно малообеспеченных женщин к реализации проекта.
- ☑ Наметьте целевые регионы. Какие регионы находятся в наиболее неблагоприятном положении с точки зрения доступа к услугам и уровня бедности?
- ☑ Определите главные группы участников и их соотношение.

Укомплектование персоналом

- ☑ Гарантируйте адекватный гендерный баланс в группах реализации проекта.
- ☑ Выбирайте членов команды понимающих гендерные вопросы, знающих хорошо проектный регион, понимающих вопросы культуры, и готовых прислушиваться к мнению других.

Данные, которые должны быть собраны

Макро институциональная структура

- ☑ Влияние гендера на политику сектора; юридическая и институциональная структура.
- ☑ Потенциальные возможности исполнительного агентства и приверженность широкому вовлечению населения и решения гендерных проблем.

Социально-экономическая характеристика

Демографическая

- ☑ Состав по региону, гендерным признакам, этнической принадлежности / кастовой, возрастной, и т.д.
- ☑ Тенденции миграции в, и за пределы страны (мужчины и женщины)
- ☑ Процент домашних хозяйств, возглавляемых женщинами
- ☑ Размер Домашних хозяйств
- ☑ Возраст при заключении брака, по гендерному признаку

Экономическая

- ☑ Уровень и источники дохода, по гендерному признаку
- ☑ Структура расхода и принятие решений в данном аспекте, по гендерному признаку
- ☑ Землевладение и использование, по гендерному признаку

Здоровье

- ☑ Темп прироста населения
- ☑ Детская и материнская смертность
- ☑ Доступность услуг
- ☑ Фертильность и принятие решения
- ☑ Распределение продовольствия и уровень питания в домашних хозяйствах, по гендерному признаку
- ☑ Случаи домашнего насилия

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Способствовать активному участию женщин в группах водопользователей, организовать обучение женщин в сфере управления в качестве одного из компонентов проекта.

Образование

- Грамотность и коэффициент обучающихся в школах, по гендерному признаку
- Коэффициент учеников, прекративших посещение школы, по гендерному признаку
- Детская занятость, по гендерному признаку

Статус женщин

- Представленность в политических кругах и понимание вопросов гендера
- Социально - культурное восприятие и образ жизни мужчин и женщин.
- Политика и законы дискриминирующие женщин

Гендерные роли и обязанности

- Разделение труда по гендерному признаку в производственной сфере (например, сельское хозяйство, работа, приносящая доход), и репродуктивной сфере (домашние хозяйственные работы, уход за детьми) обязанности, и распределение времени для каждого вида деятельности.

Водопользование и уровень знаний, отношения, и опыт**Наличие, количество, и качество услуг ВСС**

- Кто предлагает услуги (например, местные органы власти, НПО, частная компания)?
- Доступны ли услуги 24 часа в сутки?
- Имеются ли сезонные различия в доступности, количестве, или качестве услуг?
- Насколько дружелюбны специалисты, предлагающие услуги?

Затраты

- Введена ли плата за воду или услуги санитарии?
- Кто кому платит (например, комитет пользователей, местный орган власти, частная компания)?
- Каков размер оплаты?

Источники водоснабжения

- Какие источники (например, реки, являющиеся государственной собственностью, резервуары, озера, коммунальные колодцы или резервуары, водоемы, частные колодцы или водопроводы) используются?
- Как далеко расположены источники воды?

Водосбор и хранение

- Кто собирает и отвечает за хранение воды? Каким образом?
- Сколько времени уходит на водосбор и хранение?

Транспортировка воды

- Кто доставляет воду, и как?
- Сколько времени тратится на доставку воды?

РЕКОМЕНДАЦИЯ

В обществах, где
 практикуется
 нашение «паранджи»
 или сегрегация по
 гендерному признаку,
 привлекайте женщин
 для проведения опроса.
 Иногда женщинам легче
 выразить свои взгляды
 другим женщинам.

- Возникает ли какая-либо опасность для здоровья, связанная с транспортировкой воды?

Использование воды для коммунально-бытовых нужд

- Как отличается использование воды мужчинами и женщинами (например, для приготовления пищи, в санитарии, домашних садах, для домашнего скота)?
- Кто решает вопрос о том, как распределить воду?

Роли в применении воды для сельского хозяйства.

Кто собирает, доставляет, и управляет водой для сельскохозяйственного использования и как?

Управление водными ресурсами в сезоне, когда они ограничены (летом)

- Доступна ли вода летом?
- Как водопользование управляется в течение сезона когда водных ресурсов оказывается недостаточно? Кем?

Конфликты в распределении воды

- Возникают ли конфликты при распределении воды для сельскохозяйственных нужд или для коммунально-бытовых нужд? Каким образом могут быть определены приоритеты?
- Имеются ли конфликты в водном распределении, в целом, связанные с гендерным разграничением, уровнем доходов, этнической принадлежностью / кастовой, и т.д.? Как они могут быть решены?

Ответственность сообщества за управление водными ресурсами, используемыми для коммунально-бытовых нужд

- Кто ответствен за содержание водной инфраструктуры сообщества?
- Кто мог бы представить основную информацию?
- Имеются ли существенные различия в обязанностях, связанные с гендерным разграничением, уровнем доходов, этнической принадлежностью / кастовой

Роли, потребности, и восприятия женщины и мужчины по отношению к ВСС различны; неправильный подход к рассмотрению этих различий может привести к малоэффективной реализации проекта, или даже его приостановке.

Знание вопросов санитарии

Образование семьи в области гигиены

- Преподаются ли вопросы гигиены в семьях? Кем?

Санитарные меры

- Какие имеются санитарные удобства для мужчин и женщин?
- Как обеспечена приватность? Имеются ли какие-либо запреты в разделении туалетов между мужчинами и женщинами, и членами семьи?
- Купание:** Как и где мужчины и женщины купаются?
- Как собираются и ликвидируются человеческие отходы?
- Используются ли человеческие отходы как удобрение? Если так, кто - их утилизирует?

Обязанности Сообщества в вопросах гигиены

- Кто ответствен за вопросы гигиены сообщества?
- Кто мог бы представить основную информацию по этим проблемам?
- Имеются ли существенные различия в обязанностях, по признакам пола, уровня доходов, или этнической принадлежности / касте?

Доступ, управление, ограничения (не связанные с проблемами с водой)

Доступ к производственным ресурсам или услугам

- Как мужчины и женщины отличаются по доступу к управлению землей, сельскохозяйственным средствам производства, рекламе, рынкам, возможностям трудоустройства, получению кредита?
- Обеспечивается ли внешняя помощь, чтобы

Участие.

Факторы, влияющие на участие

- Какие факторы влияют на уровень участия мужчин и женщин?
- Какие имеются стимулы и ограничения?

Методика: Какие формы участия предпочитают мужчины и женщины (например, принятие решения в планировании, вклад наличностью, трудовой вклад в строительство, обучение, эксплуатация, финансовое управление, организационное управление)? Почему?

улучшить доступ / управление? Кем?

Наличие и доступ к социальным услугам (например, здравоохранению и гигиене, программам грамотности)

- Имеется ли внешняя помощь?

Потребности, спрос, восприятие, и приоритеты

Приоритет в рамках сектора

- Имеет ли вода, применяемая для домашних нужд приоритет для мужчин и женщин по отношению к ее использованию в других сферах инфраструктуры (например, ирригационная вода, дороги, школы)?
- Заинтересованы ли мужчины или женщины в проекте? Почему? Или почему не заинтересованы?

Потребности:

- С учетом сложившейся ситуации и ограничений, как можно охарактеризовать потребности мужчин, женщин, пожилых, и детей в проектировании и расположении водных сооружений, туалетов, и других средств обслуживания и услуг ВСС? Почему?

Готовность к плате за услуги

- Готовы ли мужчины и женщины в сообществе оплатить улучшенные ВСС услуги, и насколько?
- Готовы ли они ли произвести оплату своим трудом, и в какой степени?

Кредит:

- Имеется ли какая-либо потребность в получении кредита на услуги ВСС?

Воздействие Проекта

Восприятие и распределение

- По-разному ли мужчины и женщины воспринимают положительное и негативное воздействия проекта?
- Будут ли результаты проекта в равной степени доступны женщинам и мужчинам ?
- Каким образом можно смягчить негативное влияние проекта?

Находящиеся в неблагоприятных условиях или уязвимые группы

- Имеются ли такие?
- Кто они? Где они живут? Каковы их социально-экономические характеристики?
- Как проект затронет эти группы?

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Если мужчины
препятствуют
участию женщин,
попытайтесь,
обсудить выгоды от
участия женщин с
лидерами
мужского
сообщества.

Приобретение земли / переселение

- Ожидаются ли такие моменты? До какой степени?
- Каковы возможное влияние указанных факторов на решение гендерных проблем?
- Имеется ли возможность представления земли сообществом?

Организация**Группы водопользователей (ГВП)**

- Имеются ли ГВП для сельскохозяйственных или коммунально-бытовых нужд?
- Если существуют ГВП для коммунально-бытовых нужд, оцените выполнение ими ЭИС и финансового управления; правовой статус; и организационную структуру (например, размер, состав комитета по полу, правила членства).
- Если ГВП для коммунально-бытовых нужд еще не существуют, желают ли мужчины и женщины создать ГВП?
- Заинтересованы ли женщины в участии в ГВП? Почему да, или почему нет?

Представительство женщин

- Каков текущий уровень представительства женщин в других стратегических органах сообщества?

Обучите женщин
управлению и
обслуживанию средств
водоснабжения и
санитарии

Местные организации

- Имеются ли местные организации (например, местные органы власти, международные и национальные неправительственные организации, ОСО, массовые организации) которые решают вопросы, связанные с ограничением участия женщин или удовлетворением их нужд? Как проект может взаимодействовать с ними?
- Какие механизмы могут быть использованы для гарантии активного участия женщин в процессе реализации проекта?
- Какие организации могут быть использованы, чтобы мобилизовать и подготовить женщин к реализации проектных мероприятий?

Структура проекта

Конкретные Компоненты²

Выбор оборудования

Учитывайте при разработке проекта предпочтения мужчин и женщин в таких сферах, как:

- число и местоположение оборудования (например, колодцы, насосы, туалеты)
- совместное или индивидуального использование удобств
- типы колодцев, водяных насосов, водопроводов, и т.д.
- тип туалетов, и другие виды санитарно технического оборудования
- тип приемлемых средств водной транспортировки (например, телеги с волами, велосипеды, мулы, и т.д.)

Варианты финансирования

Оцените возможности женщин в мобилизации сбережений и ресурсов.

- Учитывайте при разработке проекта предпочтения мужчин и женщин в таких сферах, как:
 - соглашения о финансировании (например, уровень постоянных затрат и расходы на ЭИС, наличный или /трудового вклада)
 - возможные субсидии для очень бедных семей, возглавляемых женщинами, и других находящихся в неблагоприятных условиях семей.
 - кредитные или оборотные средства сообществ для ВСС (см. Блок - 2)

² См. также Фонга (1996г.) и Пфехи (1997г.)

Механизм участия Сообщества

(См. также Блок - 3)

Разработайте *стратегию участия* мужчин и женщин в процессе реализации проекта и МиО. Избегайте чрезмерно высокого ожидания женского участия, и разработайте практический график, поскольку женщины часто имеют временные и финансовые ограничения. Стратегия должна объединить следующие вопросы:

- ☑ *Организационная структура*: Создайте ГВП, и способствуйте участию женщин в исполнительных комитетах (например, в роли председателя, казначея). Предусмотрите обязательное число женщин в исполнительных комитетах для гарантии их представленности. Если необходимо, создайте отдельные женские комитеты.
 - ☑ *Правила Группы*: Четко определите правила и обязанности членов групп. Установите механизмы решения спорных вопросов и правила распределения воды, чтобы избежать конкуренции между мужчинами и женщинами по правам пользователя (например, относительно потребности в водных ресурсах для домашних садов и домашнего скота). Оформляйте соглашения в форме официальных документах и уставов.
 - ☑ *Строительство*: Гарантируйте условия работы, которые будут способствовать участию женщин (например, равные нормы заработной платы, строительный сезон, туалеты и дошкольные учреждения).
 - ☑ *ЭИС*: Назначьте где возможно, из числа женщин операторов насосных установок, механиков, и контролеров использования водных источников.
 - ☑ *Санитария / гигиена*: Вовлекайте как женщин, так и мужчин в процесс осуществления проекта.
 - ☑ *Мониторинг и оценка (МиО)*: Разработайте механизм обратной связи, в котором бенефициарии имеют равные голоса.
 - ☑ *НПО/ОСО*: Определите организации, которые могли бы облегчить участие женщин в процессе реализации проекта и МиО.
-

Выбор вариантов обучения

- ☑ Разработайте образовательную программу по гигиене сообщества и повышению уровня знаний в этой области. Рассмотрите типы средств массовой информации, которые нужно использовать, в зависимости от целевой группы (например, обучение преподавателей, школьные учебные планы, эмблемы, доска объявлений, радио).
- ☑ Поднимайте уровень осведомленности сообщества относительно возможной опасности для здоровья, связанной с доставкой воды.
- ☑ Предусмотрите обучение женщин по вопросам использования техники и применения и ЭИС.
- ☑ Предусмотрите обучение вопросам финансового и организационного управления, особенно женщин.
- ☑ Обеспечьте обучение для всего проектного штата по вопросам решения гендерных проблем).
- ☑ Проведите обучение должностных лиц исполнительного агентства и персонала проекта по вопросам проведения вопросов МиО.

Глобальная Проектная Структура

Цели

- ☑ Обеспечьте пристальное внимание как в рамках сектора в целом, так и отдельного проекта проблемам, сокращения бедности, развития людских ресурсов, и достижения гендерного равенства.

Модальность

- ☑ Изучите возможность реализации пилотного проекта, если не имеется достаточно опыта в реализации проектов ВСС, ориентированных на широкое привлечение общественности и решение гендерных проблем.
- ☑ Определите, какой регион может проект реально охватить, исходя из потенциальных возможностей исполнительного агентства и участников из числа членов сообщества.

РЕКОМЕНДАЦИЯ

Посоветуйтесь как с мужчинами, так и с женщинами относительно выбора технологии, оборудования, и организации ЭИС. Если женщины должны быть включены в проведение ЭИС, они должны пройти обучение по вопросам управления.

Сокращение Бедности и усиление роли женщин

- ☑ Определите возможность увязки проблем сокращения бедности и усиления полномочий женщин с воп-

росами получения прибыли, повышения уровня грамотности, и другими проблемами (например, присоединение к действующим или последующим микро кредитным проектам, распространение информации относительно доступных услуг в рамках проектных компонентов).

Поддержка процессов децентрализации

- ☑ Поддержите децентрализованную структуру, способствующую установлению связи между ГВП и местными органами власти.
- ☑ Включите вопросы повышения финансового и технического потенциала местных органов власти, чтобы позволить им эффективно поддержать ГВП.

Укомплектование штата, планирование, закупка, и составление бюджета

- ☑ Принимайте на работу больше женщин.
- ☑ Учитывайте сезонные потребности в трудовых ресурсах при планировании гражданских работ.
- ☑ Установите минимальный процент женщин рабочих, если возможно, и запретите использование детского труда при составлении контрактов на осуществление гражданских работ.
- ☑ Гарантируйте представление достаточного и гибкого бюджета, необходимого для проведения тренинга (например, бюджет для обучения, и бюджет на консалтинговые услуги для женских организаций).

Мониторинг и оценка

Разработайте структуру проведения МиО

- ☑ Внутренний МиО, проводимый персоналом проекта
- ☑ Внешний МиО, осуществляемые неправительственными организациями или консультантами, по мере необходимости, и совместный контроль, осуществляемый бенефициарами-мужчинами и женщинами
- ☑ Гендерно-дезагрегированные индикаторы

Детализация всех значимых гендерных показателей

Рекомендуемые показатели

- ☑ *Уровень использования и понимания вопросов ВСС, среди мужчин и женщин*, например, уровень удовлетворенности ВСС, уровень понимания выбранных для ВСС технических мер, методы использования, уровень доступности, степень охвата обслуживания, понимание вопросов гигиены; время, сэкономленное в процессе доставки воды.

- ☑ *Устойчивость Проекта*, например, возмещение издержек, уровень поломок, уровень чистоты оборудования, число групп / членов пользователей (гендерный разрез), число проведенных встреч.
- ☑ *Усиление роли женщин*, например, число женщин, получающих доступ к кредитам, увеличение доходов женщин, перспективы карьеры для женщин, прошедших обучение в рамках проекта.

Документация

- ☑ Отрадите в Отчете ИРП гендерные проблемы, учитываемые при разработке проекта, и включите обязательства правительственных организаций в заемные соглашения с целью обеспечения соответствия стратегии исполнительного агентства задачам решения гендерных проблем (см. Таблица 1).

Блок - 3

Обеспечение Участия Женщин: Проект Водоснабжения и Санитарии сельских регионов в Филиппинах

В то время как важность участия женщин в планировании и выполнении проектов ВСС признана в принципе, воплотить это в реальность можно только при наличии четкого механизма реализации и соответствующего руководства. В Проекте Водоснабжения и Санитарии сельских регионов в Филиппинах (1996г.), были подготовлены и реализованы под-проекты по следующим направлениям, обеспечивающим активное участие женщин и, по возможности обеспечение их лидерства.

- Были привлечены национальные и региональные неправительственные организации, включая женские неправительственные организации для мобилизации общин, и реализации под-проектов МиО.

- Были определены или созданы в общинах женские группы.

- Было проведено обучение тренеров для неправительственных организаций, включая женские неправительственные организации. Обсуждавшиеся вопросы включали гендерные проблемы и участие женщин, проект-

ные схемы, ЭИС, здоровье и гигиену, и МиО субпроектов.

- Прошедшие обучение неправительственные организации, в свою очередь, провели тренинг для женских групп в рамках сообществ, по проблемам гендера, подготовке проекта, ЭиО, по вопросам здоровья и гигиены, и участия в процессе принятия стратегических решений.

- Ассоциации Водных сооружений и Санитарии Барангай (АВССБ) и исполнительные местные агентства стимулировали участие женских групп в заседаниях указанных организаций. Женщины прошли подготовку, предоставляющую им возможность стать членами АВССБ, а также членами правления в составе пяти директоров.

- Женщины были привлечены к проведению для МиО оборудования ВСС. Женщинам была не только возможность не только пройти подготовку и принять участие в процессе принятия стратегических решений, но и получить оплачиваемые рабочие места в АВССБ.

**Конкретное
социологическое
исследование**

Блок - 4

Вложение капитала в Женское Участие в Непале: Поддержка Плана Правительства в данном секторе

Правительство Непала в 1991г. приняло План Развития Сектора Снабжения Питьевой водой и Санитарии в 1991-2000г. в рамках Восьмого Пятилетнего Плана Развития Страны (1992-1997г.). Секторный план открыто поддерживает участие женщин в комитетах водопользователей (КВП), а также их роль в обучении вопросам гигиены и санитарии. В соответствии с планом развития сектора, по крайней мере, два члена каждого КВП должны быть женщины. В связи с этим, Отдел Водоснабжения и Канализации делает усилия, чтобы увеличить число сотруд-

**Конкретное
социологическое
исследование**

ников женщин. Финансируемый АБР Четвертый Проект Сельского Водоснабжения и Санитарии (1996) активно поддержал этот подход, направив свои усилия на организацию тренинга. Персонал Отдела на всех уровнях, будь то мужчины или женщины, прошли обучение с целью более широкого привлечения женщин - бенефициариев к процессу реализации проекта в указанной сфере. Проект также поддержал организацию тренинга для женщин членов КВП по техническим и управленческим вопросам.

Политический Диалог

Вопрос о том, что необходимо обсуждать в политическом диалоге, в значительной степени зависит от признания наличия гендерных проблем партнерскими агентствами, их обязательств помогать в решении этих проблем, и понимании ими характера и сложности этих проблем. В некоторых случаях, ключевые гендерные проблемы, определенные через гендерный анализ, требуют законодательных и политических реформ, в сочетании с проектами ВСС. В других случаях, проект ВСС может быть разработан с целью оказания поддержки в реализации новой стратегии или закона (см. пример в Блоке - 4). В обоих случаях, структура проекта должна отвечать требованиям закона или стратегии. Важен непрерывный политический диалог с коллегами из РСЧБ.

Политический диалог должен также подтвердить понимание ключевых гендерных проблем партнерами РСЧБ, и их готовность предпринять соответствующие реализационные меры, и представить достаточные ресурсы.

Некоторые потенциальные проблемы, которые будут обсуждены в рамках на уровне проекта и на политическом уровне с коллегами РСЧБ, представлены в Таблице 2.

Как организованы
общины для
распределения и
использования воды?
Какие социально-
культурные факторы
должны быть учтены
при разработке
проекта?

Таблица 2

Возможная повестка дня политического диалога

Ключевые проблемы	Предлагаемые мероприятия
Гендер и создание потенциальных возможностей ИА для привлечения широких слоев населения	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Проведение тренинга для всех должностных лиц и сотрудников ИА по обучению вопросам гендера и участия ☑ Получение поддержки национальных женских организаций, таких как Министерство по Делах Женщин.
Сотрудничество Правительства с НПО	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Определение активных женских неправительственных организаций, и изучение возможности сотрудничества между правительством - НПО в представлении услуг, и разработке стратегии
Укомплектование персоналом	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Выполнение ИА обязательства постоянно увеличивать число работающих женщин.
Составление бюджета	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Обеспечить бюджетные ассигнования для проведения тренинга по гендерным проблемам и участию в реализации проекта.
Работа Сектора	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Предложение отдельной работы в рамках сектора или технической помощи «для содействия проекту», чтобы исследовать дискриминационные с точки зрения гендерной принадлежности, или законодательные и политические проблемы в рамках сектора (например, Акт Ассоциаций Водопользователей, законодательство водопользования, где определены основные моменты, вызывающие конфликты между поливным и коммунально-бытовым водоснабжением).
Законодательные и политические реформы	<ul style="list-style-type: none"> ☑ Рассмотрите включение законодательных и политических реформ в проект с целью увеличения участия женщин.

Приложение

Техническое задание для специалиста по гендерным проблемам

Технико-экономическое обоснование ТСАДП

- ☑ В рамках социального анализа, проведите анализ гендерных проблем с привлечением членов сообщества и других специалистов (например, социологов, специалистов по гигиене, и специалистов по привлечению членов сообщества).
- ☑ Определите социально-экономические характеристики ключевых целевых групп, и гендерно-дезагрегированные данные. Проанализируйте связь между бедностью и гендером.
- ☑ Изучите гендерные различия в уровне знания, отношениях, методах, ролях, ограничениях, потребностях, и приоритетах в секторе водоснабжения и санитарии, а также определите факторы, которые влияют на такого рода различия.
- ☑ Оцените потенциальные возможности участия мужчин и женщин в процессе реализации проекта, а также факторы, воздействующие на степень их участия.
- ☑ Оцените потенциальные гендерно-дифференцированные результаты проекта, и определите варианты повышения эффективности и уменьшения негативного воздействия.
- ☑ Определите правительственные агентства, неправительственные организации и сообщества, а также женские группы, которые могут быть использованы в процессе ТСАДП и реализации проекта. Оцените их возможности.
- ☑ Рассмотрите соответствующую политическую и законодательную структуру (например, закон о наследовании земли, устав группы водопользователей), по мере необходимости.
- ☑ На основе анализа, разработайте структуру проекта, ориентированного на решение гендерных проблем и широкое привлечение членов сообщества, а также необходимые дальнейшие меры стратегии реформы данного сектора, если это необходимо. В частности рекомендуйте определенные стратегии и механизмы для гарантии активного участия женщин, и учтите их конкретные потребности в процессе реализации всех мероприятий в рамках проекта.
- ☑ Разработайте механизмы и индикаторы МиО с учетом гендерной принадлежности.
- ☑ Подготовьте технические задания для Консультантов по вопросам реализации проекта и проведения МиО.

Реализация Проекта и Содействие в проведении МиО

- ☑ Разработайте или, если уже существует, уточните гендерную стратегию проекта и рассмотрите план ее реализации.
- ☑ Окажите содействие персоналу проекта в подборе кадров, с целью обеспечения равного представительства женщин и фокусирования внимания на решении гендерных проблем. Организуйте курсы по основам гендера для персонала проекта на всех уровнях. Добейтесь понимания гендерных вопросов на всех уровнях.
- ☑ Окажите содействие в принятии на работу женщин-членов сообщества, если потребуется, организуйте для них тренинг по гендерным вопросам. Оцените потребности в обучении женщин бенефициаров проектов ВСС. Руководите проведением тренинга на уровне сообщества с целью обеспечения адекватных технической подготовки, в сфере реализации проектов ВСС, отвечающей их потребностям.
- ☑ Окажите содействие персоналу проекта в осуществлении контроля процесса реализации проекта. Уделяйте особое внимание существующим препятствиям по частию женщин, и при необходимости окажите содействие в разрешении конфликта.
- ☑ Проведите оценку других потребностей женщин бенефициариев (например, кредиты, программы обучения грамоте, профессиональное обучение с целью предоставления возможности получения доходов) по мере необходимости, и предложите персоналу проекта практические пути решения этих задач в рамках проекта.
- ☑ Окажите содействие консультанту по мониторингу эффективности и оценке в сборе гендерно-дезагрегированных данных. Помогите активистам женских сообществ (если они существуют) в мобилизации участия женщин бенефициариев в программах МиО. С учетом полученных результатов, предложите персоналу проекта внести необходимые корректировки

Справочная литература

Фонг, Моника, Венду Вейкман, и Анжана Бхушан. 1996г. Инструментарий для решения Гендерных вопросов в проектах Водоснабжения и Санитарии. Серии Гендерных инструментариюв, Номер 2. Вашингтон, О.К.: Мировой Банк.

Пфохл, Джекоб. 1997г. Решение гендерных проблем в Программировании Водоснабжения, Окружающей среды и Санитарии (ВОСС). Проект. Нью-Йорк: ЮНИСЕФ - ДЕТСКИЙ ФОНД ООН.

Программа ПРООН-Мирового Банка по Водоснабжению и Санитарии, Южная Азия. 1999г. Вода для Бедных Индии: Кто оплатит за нарушенные обещания? Новый Дели.

Программа Водоснабжения и Санитарии ПРООН и Мирового Банка и, WEDC, и DFID. 1999г. Инициативы Сообщества в Эксплуатации и Обслуживании Городской сферы Услуг. Новый Дели.

Wakeman, Wendy. 1995г. Книга- Справочник по Гендерным Вопросам для Проектов Санитарии и Водоснабжения. Вашингтон, О.К.: Мировой Банк.

Мировой Банк. 1996г. Книга-Источник с участием Мирового Банка. Вашингтон, О.К.: Вице-президент Департамента Устойчивого Экологического Развития.

Всемирная Организация здравоохранения и PROWESS/ Программа Развития ООН. 1984г. Вовлечение Женщин в Проекты Водоснабжения, и Образования по вопросам Здравоохранения и Санитарии: Руководство по проведению конкретных социологических исследований. Нью-Йорк.